

Datum: 06/07/99

Dokumentnr: 1243205

Ramavtalsnr:

Försäljningsställe: Västerås

Säljare: SE Stephan [REDACTED] 021-815035

## KÖPEAVTAL

Kontant

SCM  
OK  
2006

**KÖPARE:** 24278  
 HANS SUNDGREN  
 TESSINGATAN 3B  
 722 16 VÄSTERÅS

 Tel.arb  
 Org.Nr 570130-1912

**REG PÅ:** 24278  
 HANS SUNDGREN  
 TESSINGATAN 3B  
 722 16 VÄSTERÅS

 Tel.arb  
 Org.Nr 570130-1912  
 Förare

**KÖPOBJEKT**

Reg.nr: KMY834      Årsmoell: 99      Milital: 0      Chassinr: YS3DE55T5X2083564

Modell: SAAB 9-3 SE 2.0t M1 5D P

Motor: 2.0 T 154 hk

Lackfärg: Silver metallic

Fab.mont.utr:

Alu.fälg 5-spoke 15"

Radio 4x20W inkl CD-spelare

Startspärr inkl. larm

Exteriörpaket I (inkl bakspoiler)

Lackfärg/Inredning

500

4100

2800

7900

4900

0

0

0

0

Växellåda: MAN 5vxl Manuell

Inredning: Grey Plysch Lyx

Tillbehör:

LASTHÅLLARE 5D

BAGAGERUMSMATTA MONT

DRAG AVTAGBART

FÖRVARINGSBOX FÖR BAGAGEUTRYMMET

UTTAG BAK FÖR 12V INKL MONTERING

FÖRSTA HJÄLPEN KUDDE

LADDNINGSBAR FICKLAMPÅ

LACKSTIFT

Pris: 199900

778

726

5331

371

670

356

180

100

**Summa Köpobjekt: 228612**
**INBYTESOBJEKT**

Reg.nr:      Årsmoell:      Milital:      Chassinr:

Märke/Modell: -

Utrustning:

Anm: För inbyte som körs mer än 200 mil efter värderingen reduceras inbytespriset med 3.- per överskjutande mil.

Restskuld betalas till:

PG:

BG:

Inbytespris brutto:

Restskuld:

Inbytespris netto:

0

0

0

**FÖRSÄKRINGSUPPGIFTER**

 Konto: GMU340  
 Bolag: LÄNSFÖRSÄKR  
 Omfattning: SOM TID  
 Körsträcka/år: SOM TID  
 Betalningsperiod: SOM TID  
 Nyteckning:

**GARANTI/LEVERANSUPPGIFTER**

 Period: NY BIL  
 Lev.tid: 16/07/99  
 Leveransställe: Västerås  
 Behovsdatum:

**PRIS/BETALNING (kr)**

 Modell+fab.utr: 220100  
 Tillbehör: 8512  
 Avgår modell: -32312  
 Avgår fab.utr: 0  
 Avgår tillbehör: 0

**Partena åtager sig att fullgöra sina skyldigheter enligt bestämmelserna i detta köpeavtal, varav vissa finns i "Allmänna villkor" på omstående sida. Köparen försäkras samtidigt att inbytesbilen, fränsett här angivna skulder, är betalt och köparens egendom samt att den inte är föremål för körförbud/besiktningsföreläggande eller i övrigt är behäftad med av köparen känt allvarligt fel. Om köpeavtalet endast undertecknas av köparen föreligger en beställning, se punkt 2 på baksidan.**

 Exp. o reg.avgift: 0  
**Summa att betala: 196300**  
 Inbytespris netto: 0  
 Fakturabelopp: 0  
 Handpenning: 0  
 Kontant: 196300  
 Total: 196300

Ort och Datum

Köparens Underskrift

Bertil Björkman Bil AB

Säljarens Underskrift (behörig företrädare)

KOMMENTAR:

 Org.-nr 556095-7507  
 EU VAT No. SE556095750701

Affärs-Tryckeriet, Västerås

Bilko 2.970910

# ALLMÄNNA VILLKOR

## ALLMÄNT

### 1. Villkorens tillämplighet

Dessa bestämmelser gäller vid avbetalningsköp och tillämpas vid försäljning till konsument av nya objekt huvudsakligen för enskilt bruk och enligt leveransens gällande specifikationer, dock att bestämmelserna i punkterna 2-16 även gäller vid försäljning av begagnade objekt. Konsumentkreditlagen (SFS 1992:830) och konsumentköplagen (SFS 1990:932) innehåller utförliga, i allmänhet tvingande regler, om konsumenters och säljares rättigheter och skyldigheter. Följande bestämmelser anknyter till och kompletteras av konsumentkreditlagen och konsumentköplagen (KKL).

## VILLKOR ANGÅENDE AVBETALNING MM

### 2. Förbehåll om återtaganderätt

Säljaren förbehåller sig rätten att återta objektet om köparen inte betalat i rätt tid och dröjsmålet är sådant som anges i punkt 11 nedan. Detta återtaganderättsförbehåll gäller endast om objektet vid avtalets ingående utgjort sådant objekt som enligt Konsumentverkets riktlinjer för tillämpning av konsumentkreditlagen (KOVFS 1992:4) kan göras till föremål för förbehåll om återtaganderätt.

### 3. Straffansvar

Det är vid straffansvar förbjudet för köparen att sälja, pantsätta eller på annat sätt avhända sig objektet eller del av det, innan han fullgjort sina skyldigheter enligt detta kontrakt.

### 4. Överlåtelse av kreditfordran

Säljaren får överlåta sina rättigheter på grund av detta kontrakt till ny kontraktsinnehavare och denna får i sin tur överlåta kontraktet vidare. Även om kontraktet har överlåtits svarar säljaren alljämnt gentemot köparen för sina åtaganden på grund av köpet.

När köparen underrättats om att kontraktet har överlåtits ska han fullgöra sina åtaganden enligt köpet till den nya kontraktsinnehavaren. Denne är således ensam berättigad att ta emot och träffa uppgörelser om betalning m m samt i förekommande fall återta objektet.

Köparen har alltid rätt att mot en ny kontraktsinnehavares krav på betalning framställa samma invändningar som han på grund av köpet kan göra mot säljaren. Om köparen på grund av köpet har anspråk mot säljaren på återbetalning av köpeskilling, skadestånd eller annan penningprestation svarar den nye kontraktsinnehavaren lika med säljaren för anspråkets fullgörande in till det belopp han mottagit med anledning av krediten.

### 5. Vard av objektet

Köparen ska värda objektet väl och skydda det mot onormal värdeminskning. Vid förlust eller skada som väsentligt minskar objektets värde ska köparen utan dröjsmål underrätta säljaren eller i förekommande fall den nye kontraktsinnehavaren.

### 6. Försäkring

Köparen ska hålla objektet betryggande försäkrat mot sedvanliga risker under hela avtals tiden, om detta inte är omlämpligt med hänsyn till objektets värde. Gör han inte det får säljaren försäkra objektet på köparens bekostnad. Om objektet skadas innan köparen har fullgjort sina betalningsförpliktelser har säljaren rätt till och får också utkvittra eventuellt försäkringsersättning eller annan ersättning på grund av skadan till den del ersättningen motsvarar köparens återstående skuld. Denna ersättning ska efter överenskommelse mellan parterna användas antingen till reparation av objektet, skaffande av annat likvärdigt objekt eller för avräkning på köparens skuld enligt 24 § konsumentkreditlagen. Om överenskommelse inte kan nås ska beloppet avräknas på kreditfordran.

### 7. Ränta

Köparen ska betala ränta till säljaren efter en årlig räntesats som beräknas på vid varje tid utestående kreditbelopp. Den räntesats som gäller när krediten lämnas är angiven på första sidan.

I den utsträckning som det motiveras av:

- kreditpolitiska beslut
- ändrade uppläpningskostnader för säljaren eller
- andra kostnadsförändringar som säljaren inte skäligen kunde förutse när krediten lämnades får säljaren med omedelbar verkan ändra räntesatsen för krediten. Säljaren är skyldig att tillämpa ovanstående villkor även till köparens förmån. Säljaren lämnar meddelande om ändrad räntesats för krediten antingen genom ett särskilt meddelande till köparen eller genom annonsering i dagspressen. I sistnämnda fall lämnas också meddelande om ändringen när nästa avisering eller kontoutdrag sänds till köparen.

### 8. Dröjsmålsränta

Om betalning av kapital, ränta eller avgifter inte fullgörs i tid, ska köparen betala särskild årlig dröjsmålsränta på det förtäliga beloppet till dess betalning sker. På belopp som inte förtäligt fortsätter den vanliga räntan att löpa. Dröjsmålsräntan beräknas efter den för krediten gällande räntesatsen jämte ett tillägg av 5 procentenheter eller, när hela krediten förtäligt, en procentenhet. Då objekt återtas får inte högre dröjsmålsränta tas ut än vad som anges i 6 § räntelagen (SFS 1975:635). Jämte dröjsmålsränta enligt ovanstående utgår en förseningsavgift med det belopp säljaren vid varje tid allmänt tillämpar, fr n 90 kr.

### 9. Avgifter och kostnader

Köparen är skyldig att utöver ränta betala särskild avgift till säljaren som ersättning för kostnader säljaren har för krediten. De särskilda avgifter som köparen ska betala till säljaren finns angivna på första sidan i detta avtal. Sådant avgift ska betalas när den åtgärd avgiften avser blivit utförd. Säljaren äger när som helst under kredit tiden besluta om höjning av särskild avgift i den mån säljarens kostnader ökat för den åtgärd avgiften avser att täcka. Köparen ska även vara skyldig att till säljaren betala andra avgifter än sådana som försäkrats av säljarens kostnader för krediten som sådan. Sådana avgifter utgår med belopp och enligt de grunder i övrigt som säljaren vid varje tid allmänt tillämpar och utgöres exempelvis av pänning- och försäkningsavgift. Upplysning om dessa avgifter lämnas av säljaren. Säljaren äger således när som helst under kredit tiden besluta om ändring av avgift enligt detta stycke. Säljaren lämnar meddelande om ändrade avgifter antingen genom ett särskilt meddelande till köparen eller genom annonsering i dagspressen. I sistnämnda fall lämnas också meddelande om ändringen när nästa avisering eller kontoutdrag sänds till köparen. Köparen ska även ersätta säljarens kostnader och arbete för att anskaffa, bevara och ta i anspråk avtalad säkerhet samt för att bevaka och driva in säljarens fordran hos köparen eller annan betalningsskyldig.

### 10. Betalningar

Skuld på krediten minskar bara genom inbetalning till kontraktsinnehavaren och påverkas inte av överenskommelser med säljaren i efterhand. Varje inbetalning ska uppgå till fastställt jämte avgifter och kostnader. Vid rak amortering tillkommer på förtälldagden upplupen ränta. Om kreditbeloppet ska återbetalas i annuletter kan första betalningen, i de fall den omfattar ränta för mer än en månad, överstriga fastställt belopp. Gjorda inbetalningar avräknas i första hand på vid betalningstillfället upplupen ränta och avgift per avi. Betalningdagarna kan senare tilläggas av säljaren. På avtalets första sida har angivits inom vilken tid krediten ska återbetalas till säljaren. Har säljaren enligt punkt 7 förändrat räntesatsen för krediten eller har köparen utnyttjat sin rätt enligt punkt 13 att delvis lösa krediten i förtid äger säljaren rätt att antingen ändra annuletterbeloppet för att bibehålla överenskommen kredittid eller förändra kredittiden så att annuletterbeloppet bibehålls.

### 11. Säljaren rätt att säga upp krediten

Säljaren har rätt att säga upp krediten till betalning vid tidpunkt som säljaren bestämmer, om någon av följande omständigheter föreligger

- Köparen är sedan mer än en månad i dröjsmål med betalning av ett belopp som överstiger tio procent av kreditbeloppet.
- Köparen är sedan mer än en månad i dröjsmål med betalning av ett belopp som överstiger fem procent av kreditfordringen och dröjsmålet avser två eller flera poster som förtäligt vid olika tidpunkter.
- Kredittagaren är på annat sätt i väsentligt dröjsmål med betalningen.
- Säkerhet som ställts för krediten har avsevärt försämrats.
- Det står klart att kredittagaren genom att avvika, skaffa undan egendom eller förlora på annat sätt undandrar sig att betala sin kredit.

Vill säljaren få betalt i förtid enligt punkterna 1-3 gäller en uppsägningstid på minst fyra veckor räknat från den tidpunkt då säljaren sänder ett meddelande om uppsägningen i rekommenderat brev till köparen eller uppsägning- en utan sådan åtgärd kommer köparen tillhanda.

Har säljaren krav betalning i förtid enligt punkterna 1-3, är köparen ändå inte skyldig att betala i förtid om han före utgången av uppsägningstiden betalat vad som förtäligt jämte dröjsmålsränta. Detsamma gäller om köparen vid uppsägning enligt punkterna 4 och 5 genast efter uppsägningen eller inom medgiven uppsägningstid ställer godtagbar säkerhet före krediten. Har köparen tidigare med stöd av bestämmelserna i föregående stycket befriats från skyldighet att betala krediten i förtid, gäller inte bestämmelserna i det stycket. Under de förutsättningar som anges i första stycket har säljaren rätt att i stället återta objektet. Säljaren har dock inte rätt att kräva omedelbar betalning av hela restskulden eller att återta objektet om orsaken till att köparen dröjt med betalning är att det föreligger sådana hinder som anges i 41 § KKL.

### 12. Utmatning

Skulle utmatning, kvarstad eller annan säkerhetsåtgärd avseende objektet komma ifråga, ska köparen visa upp köpekontraktet för utmatningsmannen och omedelbart meddela säljaren.

### 13. Köparen rätt till fortsidinslösen

Köparen har alltid rätt att helt eller delvis, när han så önskar, utan avgift lösa krediten i förtid.

### 14. Avräkning

Om hela skulden betalas i förtid eller om objektet återtas ska avräkning ske i enlighet med reglerna i konsumentkreditlagen.

### 15. Meddelanden m m

Köparen ska underrätta säljaren om adressändring. Rekommenderat brev om krediten, som säljaren sänder till köparen, ska anses ha nått adressaten senast på sjunde dagen efter avsändandet, om brevet sänds till den adress som är angiven i avtalet eller som övertas av köparen för säljaren. Meddelande som sänts med telex ska anses

ha nått adressaten omedelbart. Om meddelandet sänts med telegram ska det anses ha nått adressaten senast 24 timmar efter inlämnandet. Bestämmelserna gäller inte meddelande för att förhindra preskription.

### 16. Begränsning av säljarens ansvar

Säljaren är inte ansvarig för skada som beror av svenskt eller utländskt lagbud, svensk eller utländsk myndighetshätagård, krigshandelse, strejk, blockad, bojkott, lockout eller annan liknande omständighet. Förbehållet i fråga om strejk, blockad, bojkott, och lockout gäller även om säljaren själv är föremål för eller vidtar sådan konfliktåtgärd. Skada som uppkommit i andra fall ska inte ersättas av säljaren, om säljaren varit normalt aktsam. Är säljaren till följd av omständighet som anges i första stycket förhindrad att ta emot betalning, har säljaren för den tid under vilken hindret föreligger rätt till ränta endast enligt de villkor som gällde på förtälldagden.

## ÖVRIGA AVTALSVILLKOR

### 17. Köpeavtal och beställning

- Avtal avtal är bindande för båda parter när det undertecknats av köpare och behörig företrädare för sälj företaget.
- Har endast konsument undertecknat köpeavtalet föreligger en beställning. Sälj företaget blir bundet när köpet undertecknats av behörig företrädare. Det undertecknade avtalet skall skickas till konsumenten senast 4 vardagar efter beställningens dag. Konsumenten är bunden när han erhållit avtalet.
- Om köpeavtalet endast undertecknats av näringsidkare är denne bunden av sin underskrift. För sälj företaget är avtalet bindande sedan det undertecknats av behörig företrädare och avtalet sänts till näringsidkaren. Detta skall ske inom 4 vardagar efter näringsidkarens underskrift.

### 18. Inbytesbil

Köparen försäkras sig att angiven inbytesbil är hans egendom utan annan inskränkning i äganderätten än som följer av att den står som säkerhet för skuld som anges i köpeavtalet. Om det visar sig att skulden är högre än köparen har uppgivit sankt nettopriset på inbytesbilen med motsvarande belopp. Inbytesbilen skall levereras med standardutrustning, 1 ex sommartäck, och i övrigt i samma skick och med samma utrustning som vid värderings tillfället om inte annat avtalats. Om inbytesbilen är i påtagligt anorolunda skick kan sälj företaget pådrö omvärdering dock inte enbart p g a förändrad körsträcka om denna överstiger 200 mil från värderingstillfället. Avdrag görs därvid med 3 kr per mil, såvida inte annat belopp avtalats. Köparen skall erlagga fordons- och kilometerskatt, försäkringar och andra avgifter fram till dess inbytesbilen överlämnas till sälj företaget. Sälj företaget har rätt till återstående skatt om inte annat avtalats.

### 19. Prisändring

Höjs skatter, tullar, växelkurser eller offentliga avgifter som påverkar bilens pris före leveransens i förhållande till vad som gällde vid avtalets tecknande, skall köparen erlagga ett mot höjningen svarande pristillägg om detta överstiger 300 kr. Köparen har rätt att häva avtalet om pristillägget uppgår till mer än 2% av det avtalade priset och sälj företaget pådrödr att erhålla ett tilläggsbelopp av minst sådana storlek. Sänkning av skatter etc. skall komma köparen till godo med motsvarande belopp. Vid pris höjning av annan orsak och som ligger utanför sälj företagets kontroll och som inträffar mer än 4 månader från avtalets ingående skall köparen erlagga ett mot höjningen svarande pristillägg. Köparen har dock i sådant fall rätt att häva köpet.

### 20. Avtämmande och risken för objektet

Om inte annat avtalats ska köparen hämta objektet hos säljaren. Om säljaren ska leverera objektet till köparen ska köparen ansvara för fraktkostnaden, såvida inte annat överenskommit. Köparen ska därvid ta emot objektet på avtalad tid och plats. Om köparen inte hämtar objektet enligt överenskommelsen eller, vid leverans till honom, inte tar emot objektet på avtalad tid, ska han ersätta säljarens tilläggskostnader, såvida försummens inte är ursäkligt. Risken för objektet övergår på köparen när objektet avlämnas.

### 21. Undersökning av objektet vid mottagandet

Köparen bör av eget intresse vid mottagandet eller snarast därefter undersöka om objektet eller förpackningen har synliga skador och utan dröjsmål anmäla eventuellt sådan skada till säljaren. Köparen bör också inom skälig tid, eller det han mottagit objektet, prova om det fungerar tillfredsställande.

### 22. Fel

Frågan om objektet är felaktigt regleras utförligt i 16-21 §§ KKL. Säljaren svarar för att objektet är felfritt när det avlämnas. Säljaren svarar inte för försämring (bristfällighet) som uppkommit därefter i ex genom försilning av förbrukningsdetalj, försummad eller felaktig skötsel, att objektet använts till annat än det är avsett för, att olämpliga åtgärder eller obehöriga ingrepp vidtagits, att bruks- eller monteringsanvisning inte följs eller att felaktig montering av annan än säljaren utförts.

### 23. Reklamation

Om köparen vill åberopa att objektet är felaktigt ska han underrätta säljaren eller av säljaren anvisad verkstad om felet. Det är angeläget att reklamationen sker tidigt. Reklamerar inte köparen inom skälig tid efter det han märkt eller bort märka felet få han inte åberopa felet. Skälig tid är normalt 14 dagar, om det inte finns giltig ursäkt för längre tid. Reklamerar inte köparen inom två år efter det han tagit emot objektet, förlorar han rätten att åberopa felet, såvida inte säljaren handlat grovt värdlöst eller i strid mot tro och heder eller felet är sådant som avses i 18 § KKL. Köparen skall kunna visa att objektet är köpt hos säljaren och när köpet ägde rum. Lämpligen genom köpehandling eller i tvitto. Om köparen gör en omotiverad reklamation får säljaren ta ut ersättning för arbete och kostnader som förärllets därav.

### 24. Avhjälpan av fel

Säljaren åtar sig att avhjälpa sådant fel i objektet som han har ansvar för, om det kan ske utan oskälig kostnad eller olägenhet för honom. Avhjälpan ska ske inom skälig tid efter reklamationen och utan kostnad eller väsentlig olägenhet för köparen. Säljaren får avgöra om han vill avhjälpa felet genom reparation eller omleverans.

### 25. Köparens medverkan vid avhjälpan av fel

Köparen är vid avhjälpan av fel skyldig att i skälig omfattning lämna erfordrig medverkan, t ex att lämna in objektet till verkstad och att efter reparation hämta objektet eller vid reparation i bostaden hålla objektet tillgängligt på överenskommen tid. Om särskilda kostnader, t ex nödvändiga resor, uppstått för köparen vid denna medverkan är säljaren ersättningskyldig för dessa. Köparen är dock skyldig att begränsa kostnaderna.

### 26. Andra påföljder vid fel

Om avhjälpan inte sker inom skälig tid efter reklamation får köparen kräva sådant avdrag på priset som svarar mot felet eller vid fel av väsentlig betydelse för honom häva köpet. Säljaren kan även vara skyldig att betala skadestånd enligt punkt 28 nedan. Köparen får hålla inne så mycket av betalningen som fordras för att ge honom säkerhet för hans krav p g a felet.

### 27. Påföljder och reklamation vid säljaren dröjsmål

Om objektet inte avlämnats eller avlämnats för sent och detta inte beror på köparen, kan han under de förutsättningar som anges i 11-13 § KKL hålla inne betalningen och antingen kräva avlämnande eller häva köpet. Köparen kan också kräva skadestånd enligt punkt 28 nedan. Om objektet avlämnats för sent får köparen inte häva köpet eller kräva skadestånd om han inte, så snart som möjligt, normalt inom 14 dagar, efter det han fick kännedom om avlämnandet meddelar säljaren att han vill åberopa dröjsmål.

### 28. Köparens rätt till skadestånd

Köparen har under KKL angivna förutsättningar rätt till ersättning för skada - t ex utgifter och förluster - om äsamtills honom p g a att objektet är felaktigt eller genom säljarens dröjsmål. Skadeståndet omfattar dock inte ersättning för förlust i näringsverksamhet. Köparen är skyldig att vidta skäliga åtgärder för att begränsa sin skada.

### 29. Köparens avbeställningsrätt

In till dess att objektet avlämnats har köparen rätt att avbeställa det mot ersättning till köparen enligt punkt 30. Er lägger inte köparen kontantinsatsen i rätt tid och beror inte detta på säljaren, kan säljaren hålla inne objektet och antingen kräva betalning eller häva köpet enligt i 40 § KKL angivna förutsättningar. Om säljaren häver köpet får han dessutom kräva skadestånd enligt punkt 30 nedan.

### 30. Säljaren rätt till skadestånd

Om säljaren häver köpet eller om köparen avbeställer objektet har säljaren rätt till ersättning för sina kostnader och förluster i överensstämmelse med 41 § KKL. Säljaren är skyldig att vidta skäliga åtgärder för att begränsa sin skada.

### 31. Hävning och omleverans

Om köpet hävs eller om omleverans sker, ska köparen återlämna objektet i väsentligt oförändrat skick. Vid hävning ska säljaren lämna tillbaka vad köparen betalat jämte ränta enligt räntelagen. Utförliga regler om hävning och omleverans finns i 43-45 §§ KKL.

### 32. Tvist

Tvist som gäller tolkningen eller tillämpningen av dessa bestämmelser ska parterna i första hand försöka lösa genom överenskommelse. Tvisten kan prövas av Allmänna Reklamationssenämnden i den mån nämnden är behörig. Tvisten kan också prövas av tingsrätt.

### 33. Kontrolluppgift till skattemyndighet

HF rapporterar en gång per år inbetalda räntor till Riksskatteverket (RVS). Uppgifterna lämnas för att så många som möjligt ska ges möjlighet att använda sig av det förenklade deklareringsförfarandet. Krediter med fler kredittagare än en kan till HF ange önskad fördelning vid redovisning. Lämnas ingen uppgift om önskad fördelning till HF, rapporterar HF all ränta som inbetald av kredittagare 1.

### Registrering i kreditregister

Krediten kan, om den överläts på en kreditgivare som står under finansinspektionens tillsyn, registreras i ett centralt kreditregister för privatpersoners krediter.